

**Stichting Dutch Performers House**  
**gevestigd te Amsterdam**  
**Jaarrekening 2020**

Nummer Kamer van Koophandel:  
Datum:

70877351  
2 juli 2021

	pagina
<b>Jaarverslag</b>	
Financiële positie	3
Bespreking van de resultaten	4
<b>Jaarstukken</b>	
Bestuursverslag	5
<i>Jaarrekening</i>	
Balans per 31 december 2020	9
Staat van baten en lasten 2020	11
Algemene toelichting en grondslagen voor financiële verslaggeving	12
Toelichting op de balans	14
Toelichting op de staat van baten en lasten	16
<b>Bijlagen</b>	
Overzicht omzetbelasting	18

**Financiële positie**

(in euro's)

31-12-2020      31-12-2019

Ter analyse van de financiële positie dient de volgende opstelling:

**Op korte termijn beschikbaar**

Liquide middelen	30.947	28.173
Vorderingen en overlopende activa	110.526	87.568
Kortlopende schulden en overlopende passiva	(101.780)	(84.421)

**Werkkapitaal**

**39.693**      **31.320**

Deze financiering vond plaats met:

Eigen vermogen	39.693	31.320
	<b>39.693</b>	<b>31.320</b>

Het werkkapitaal is in 2020 gestegen met € 8.373 ten opzichte van 2019, hetgeen als volgt wordt gespecificeerd:

	2020
Toename kortlopende schulden en overlopende passiva	(17.359)
Toename vorderingen en overlopende activa	22.958
Toename liquide middelen	2.774
	<b>8.373</b>

De liquide middelen zijn in 2020 toegenomen met € 2.774 ten opzichte van 2019.

## Bespreking van de resultaten

(in euro's)

Aan de hand van de opgenomen staat van baten en lasten kunnen de resultaten over 2020 en 2019 als volgt in euro's en procenten van de baten worden weergegeven:

	2020		2019	
	€	In % van de baten	€	In % van de baten
Baten	301.009	100,0	336.148	100,0
Directe lasten	(274.156)	(91,1)	(336.371)	(100,1)
<b>Baten -/- directe lasten</b>	<b>26.853</b>	<b>8,9</b>	<b>(223)</b>	<b>(0,1)</b>
Overige bedrijfskosten	18.277	6,1	16.691	5,0
<b>Som der exploitatielasten</b>	<b>18.277</b>	<b>6,1</b>	<b>16.691</b>	<b>5,0</b>
<b>Exploitatieresultaat</b>	<b>8.576</b>	<b>2,8</b>	<b>(16.914)</b>	<b>(5,1)</b>
Financiële baten en lasten	(203)	(0,1)	(151)	-
<b>Resultaat</b>	<b>8.373</b>	<b>2,7</b>	<b>(17.065)</b>	<b>(5,1)</b>

De specificatie van de toename van het resultaat van € 25.438, ten opzichte van 2019, is als volgt:

	2020
Toename baten -/- directe lasten	27.076
Toename overige bedrijfskosten	1.586
Per saldo toename som der exploitatielasten	1.586
<b>Toename exploitatieresultaat</b>	<b>25.490</b>
Afname financiële baten en lasten	(52)
<b>Toename resultaat</b>	<b>25.438</b>

## **Bestuursverslag 2020 Dutch Performers House**

Stichting Dutch Performers House (DPH) heeft ten doel het (doen) realiseren van sociale, culturele en educatieve projecten om de werkgelegenheid en de maatschappelijke positie van uitvoerende kunstenaars in Nederland en daarbuiten te bevorderen en daarmee een zo groot mogelijk publiek in contact te brengen met sociale en culturele evenementen en projecten. In 2020 zijn de volgende activiteiten uitgevoerd die deze doelstelling ondersteunen:

- Project Humble Heroes
- Project Sena Performers Guitar Week
- Project Sena Performers European Guitar Award
- Project Sena Performers International Laureate Festival/ World Jazz Conference
- Project Gouden Notekraker/Zilveren Notekraker/Humble Hero Award
- Sena Performers voorlichting over Sena op Conservatoria

Genoemde projecten zijn voor een groot deel gefinancierd door DPH maar ontvingen ook subsidies van derde partijen. Deze financiële partners hebben een bijdrage geleverd aan de projecten: Sena Performers Guitar Week, Sena Performers European Guitar Award, het Sena Performers International Jazz Laureate Festival/de World/Jazz Conference en het Gouden Notekraker evenement. Bij Humble Heroes en het voorlichtingsproject op de Conservatoria is het lastig om bijdragen van derden te verwerven vanwege de aard van deze projecten en het beperkt aantal fondsen dat dergelijke projecten wil financieren. Via de ANBI status, zal DPH trachten donaties van derden te genereren.

Het project Sena Muziekproductiefonds optredens tijdens Wonderfeel werd vanwege de Corona lockdown afgelast. Verder zijn de activiteiten van DPH zijn volgens plan en binnen budget afgerond.

Alle projecten zijn direct geïnitieerd en ontwikkeld door DPH en/of hebben een directe inhoudelijke en organisatorische inbreng van DPH.

In 2020 werden door SENA Performers twee subsidies goedgekeurd:

- SoCu 2020-028 ad € 225.300, ten behoeve van de financiering van de projecten
  - o Gouden Notekraker 2020
  - o Laureatenfestival
  - o Sena European Guitar Award
  - o Sena Performers Guitar Week
  - o Sena Performers Podia Wonderfeel
- SoCu 2020-079 ad € 81.628, betreffend
  - o Humble Heroes in 2020
  - o Overheadkosten (website DPH en social media)

## Projecten 2020

### Gouden Notekraker

De Gouden Notekraker is een jaarlijks, clubgala-event met een gevarieerd live programma opgezet door en voor Sena aangeslotenen en georganiseerd door Dutch Performers House. Onder normale omstandigheden is het een besloten evenement in Paradiso voor een deel van de 35.000 in Nederland woonachtige performers en producenten.

De Gouden Notekraker is een PR instrument voor Sena en voor projecten van Dutch Performers House. In alle communicatie, namelijk intern met de aangeslotenen en extern met pers en publiek, wordt in tekst en beeld de directe link tussen de Gouden Notekraker en Sena (Performers) gelegd.

Mede door de omstandigheden waarin van een samenkomst van mensen in Paradiso geen sprake kon zijn, is de Gouden Notekraker in 2020 geproduceerd als een televisieprogramma. Met de NTR als host is de registratie (40 minuten) van de Gouden Notekraker 2020 op NPO 2 Extra vanaf 30 oktober een aantal malen uitgezonden.

De Gouden Notekraker 2020 bestond uit de volgende onderdelen:

#### ***Uitreiking Humble Hero Award***

Sessiemuzikanten zijn een onmisbare schakel in de Nederlandse muziekindustrie. Deze muzikanten zijn vaak niet door het publiek gekend, maar hebben in de afgelopen 27 jaar een grote rol gespeeld bij de ontwikkeling van de Nederlandse (pop)muziek. Deze 'humble heroes' zijn de motor achter ontelbare grote hits. Na Michel van Schie in 2018, Martijn van Agt in 2019 is aan in 2020 de Humble Hero Award uitgereikt aan violiste Marieke de Bruijn. Zij leverde als sessiemusicus belangrijke bijdragen op albums en concerten van talloze Nederlandse popartiesten en bands zoals DI-RECT, Danny Vera, Douwe Bob, Jacqueline Govaert, Ellen ten Damme en Tim Knol.

Marieke de Bruijn ontving een speciaal beeldje gemaakt door kunstenaar/drummer Han Bennink en een bedrag van € 5000,- uit het Sena Performers Muziekproductiefonds.

In het Notekraker programma begeleiden Marieke de Bruijn en haar Dutch String Collective Izaline Calister en Tim Knol.

#### ***Uitreiking Gouden en Zilveren Notekraker***

*Criteria voor de toekenning van de Gouden en Zilveren Notekraker*

**ZILVER:** opvallend nieuw en jong toptalent dat maximaal een eerste album uit heeft (dus meerdere EP's kan wel), smaakmaker van het lopende seizoen (2020-2021) op de podia dan wel door mediaoptredens, streaming van live optredens of nieuwe muziekgitgaven.

**GOUD:** al meerdere jaren vaste, inspirerende waarde binnen de Nederlandse muziekindustrie en op de Nederlandse podia. Heeft het lopende seizoen een nieuw album uitgebracht en/of heeft een actuele en bijzonder (live) project georganiseerd.

De winnaars Goud en Zilver zetten met een (betaald) kort live optreden hun uitverkiezing kracht bij en ontvangen, naast de traditionele gouden en zilveren Notekrakerspeld, een bedrag van € 5000,- uit het Sena Performers Muziekproductiefonds.

## **Humble Heroes**

Humble Heroes (HH) is een serie over sessiemusici die in de schaduw van de hoofdartiest een onmisbare rol spelen in tal van muziekproducties. Bij HH staan ze in de schijnwerpers, spelen ze live eigen of andermans werk en worden geïnterviewd over de kneepjes van het vak. De opnamen vinden plaats in de Exalto studio in Haarlem. HH wordt in gemonteerde en afgemixte versie beschikbaar gemaakt via YouTube. Op facebook en instagram staan fragmenten die doorlinken naar een eigen YouTube-kanaal.

Van alle interviews wordt een podcast gemonteerd en geplaatst op itunes en spotify. Op de website van Dutch Performers House komt alles samen.

Doelstelling van HH is: de beste muzikanten die normaal niet per se in de schijnwerpers staan, een podium geven. - laten zien hoe hoog het niveau is in de Nederlandse muziek - een zo groot mogelijk bereik realiseren voor de online video's en daarmee voor Nederlandse muzikanten. Humble heroes zijn niet alleen de sessie- muzikanten die met veel verschillende artiesten hebben opgetreden. Het zijn ook de goede muzikanten die in een vaste band of in een orkest zitten en die daarnaast ook eigen initiatieven ontwikkelen. Daarmee heeft HH in 2020 een nieuw arsenaal aangeboden. Bijvoorbeeld muzikanten uit Jungle by Night of Gallowstreet. Maar ook Jörgen van Rijen uit het Concertgebouworkest.

## **European Guitar Awards 2020**

De jaarlijkse uitreiking van de Awards en de Guitar Week moesten vanwege de corona maatregelen worden aangepast naar een online event. Zo is de Guitar Award in 2020 een videoregistratie geworden met een uitreiking van de prijs aan de zuster van Jimi Hendrix, die de Award postuum in ontvangst nam. De Guitar Week is ook aangepast door middel van educatieve video's van een aantal Nederlandse gitaristen die het bijzonder talent van Jimi Hendrix centraal hebben gesteld. Iedere gitarist heeft één bijzonder aspect van het gitaarspel van Hendrix belicht.

De opname van het Award Tribute concert vond plaats op 2020 in Bergen op Zoom.

De opnamen van de educatieve video's zijn gestart in december 2020 en het project is afgesloten met de live stream op 27 februari 2021.

Beide events zijn met een klein positief saldo afgesloten.

## **Laureatenfestival**

Ook het Laureatenfestival had te kampen met de Corona lockdown waardoor het internationale World/Jazz netwerk dat verbonden is aan het Laureatenfestival alleen online kennis kon nemen van elkaars Laureaten. De optredens van de Laureaten vonden voor een deel plaats tijdens de internationale World Jazz Conferentie met streamingstudio's in Johannesburg en Amersfoort en voor 150 deelnemers en 2000 toeschouwers die vanuit kantoren en huiskamers van over de hele wereld de optredens bekeken en informatie uitwisselden over de impact van de Corona crisis op de internationale World Jazz sector. Onder het motto: Resilience, Improvisation en Reciprocity (veerkracht, improvisatie en wederkerigheid) discussieerden festivalpromotors, musici, agenten en organisatoren over scenario's die een uitweg kunnen bieden uit de noodsituatie waarin de muzieksector zich bevindt.

De discussies werden afgewisseld met optredens van Laureaten uit de deelnemende landen. (Festival)organisaties dragen een eigen Laureaat voor aan het Laureatenfestival. Deze Laureaten (meestal winnaars van gerenommeerde jazzconcoursen) worden geprogrammeerd door het Laureatenfestival op basis van wederkerigheid. Dit betekent dat de deelnemende festivals verplicht zijn om minimaal één laureaat van een ander festival op het eigen festival te programmeren. Het is een succesformule met een alsmaar groeiend aantal deelnemende festivals en een groeiend aantal internationale optredens voor de Laureaten (als de wereldwijde lockdown voorbij is).

## Financiën

Het Eigen Vermogen van DPH nam in 2020 toe van € 31.320 (eind 2019) tot € 39.693. Het verlies in het boekjaar 2019 ad € 17.064 werd veroorzaakt door het niet claimen van de laatste 25% tranche van het project SoCu 2018-060, gedeeltelijk gecompenseerd door lagere beheerslasten in 2019. In 2020 werden de projecten binnen budget uitgevoerd en de beheerskosten waren op plan. De individuele projecten hebben een aparte projectenadministratie; de beheerskosten bestaan hoofdzakelijk uit PR en marketing, met behulp van Social Media en de DPH website.

Amsterdam, 2 juli 2021,

het bestuur:

A.J. Verheggen, voorzitter

M.J.T. van Duijvenbode, secretaris

J.F. Hammond, penningmeester

R.P. Delfos



## ACTIEF

---

(in euro's)

	Toelichting	31 december 2020	31 december 2019
<b>VLOTTENDE ACTIVA</b>			
<b>Vorderingen en overlopende activa</b>	1		
Belastingen en sociale lasten		1.149	6.793
Overlopende activa		<u>109.377</u>	<u>80.775</u>
		110.526	87.568
<b>Liquide middelen</b>	2	<u>30.947</u>	<u>28.173</u>
		<b><u>141.473</u></b>	<b><u>115.741</u></b>

**PASSIEF**

(in euro's)

	Toelichting	31 december 2020	31 december 2019
<b>Eigen vermogen</b>	3		
Stichtingskapitaal		<u>39.693</u>	<u>31.320</u>
		39.693	31.320
<b>Kortlopende schulden en overlopende passiva</b>	4		
Crediteuren		59	-
Overlopende passiva		<u>101.721</u>	<u>84.421</u>
		<u>101.780</u>	<u>84.421</u>
		<b><u><u>141.473</u></u></b>	<b><u><u>115.741</u></u></b>

Amsterdam, 2 juli 2021

A.J. Verheggen, voorzitter

M.J.T. van Duijvenbode, secretaris

J.F. Hammond, penningmeester

R.P. Delfos, bestuurslid

(in euro's)

	Toelichting	2020	2019
Baten	5	301.009	336.148
Directe lasten	6	<u>(274.156)</u>	<u>(336.371)</u>
<b>Baten -/- directe lasten</b>		26.853	(223)
Overige bedrijfskosten	7	<u>18.277</u>	<u>16.691</u>
<b>Som der exploitatielasten</b>		<u>18.277</u>	<u>16.691</u>
<b>Exploitatieresultaat</b>		8.576	(16.914)
Rentelasten en soortgelijke kosten		<u>(203)</u>	<u>(151)</u>
<b>Financiële baten en lasten</b>	8	<u>(203)</u>	<u>(151)</u>
<b>Resultaat</b>		<u><b>8.373</b></u>	<u><b>(17.065)</b></u>

Amsterdam, 2 juli 2021

A.J. Verheggen, voorzitter

M.J.T. van Duijvenbode, secretaris

J.F. Hammond, penningmeester

R.P. Delfos, bestuurslid

## **Informatie over de rechtspersoon**

### Naam

Stichting Dutch Performers House

### Rechtsvorm

Stichting

### Zetel

Amsterdam

### Registratienummer bij de Kamer van Koophandel

70877351

### Activiteiten

De organisatie heeft als SBI-code 90011 en verricht met name activiteiten op het gebied van:  
Het (doen) ontwikkelen en (doen) uitvoeren van evenementen, projecten van en voor uitvoerende kunstenaars.

### Vestigingsadres

Stadionplein 169  
1076 CK Amsterdam

## **Algemene grondslagen voor verslaggeving**

### Algemeen

In de jaarrekening is het voorstel tot resultaatbestemming verwerkt. De jaarrekening is opgesteld op basis van historische kosten. De gehanteerde grondslagen van waardering en resultaatbepaling zijn niet gewijzigd ten opzichte van vorig jaar en zijn als volgt.

## **Grondslagen voor de waardering van activa en passiva**

### Activa en passiva

Alle activa en passiva worden gewaardeerd tegen nominale waarde, tenzij anders vermeld.

### Vorderingen en overlopende activa

De vorderingen op korte termijn worden gewaardeerd tegen de nominale waarde, zonodig onder aftrek van een voorziening uit hoofde van oninbaarheid. In de cijfermatige opstelling is een specificatie opgenomen van de vorderingen, die een looptijd van langer dan één jaar hebben.

### Liquide middelen

De liquide middelen staan, voor zover niet anders vermeld, ter vrije beschikking van de onderneming en betreffen de direct opeisbare vorderingen op kredietinstellingen en kasmiddelen.

#### Kortlopende schulden en overlopende passiva

De kortlopende schulden en overlopende passiva betreffen schulden met een looptijd van ten hoogste één jaar en worden - voor zover niet anders vermeld - gewaardeerd tegen nominale waarde.

#### **Grondslagen voor de bepaling van het resultaat**

##### Baten

Onder baten wordt verstaan de aan derden in rekening gebrachte bedragen, exclusief omzetbelasting, voor geleverde goederen en diensten.

##### Directe lasten

Onder directe lasten wordt verstaan de aan de baten direct toe te rekenen gemaakte kosten, dan wel bij handelsgoederen de directe inkoopwaarde. Tevens zijn, indien van toepassing, inbegrepen de afwaardering van voorraden tot lagere marktwaarde, alsmede getroffen voorzieningen voor incurante voorraden.

##### Overige bedrijfskosten

De overige bedrijfskosten worden toegerekend aan de periode waarop ze betrekking hebben.

##### Rentelasten en soortgelijke kosten

Rentelasten en soortgelijke kosten worden tijdsevenredig verwerkt, rekening houdend met de effectieve rentevoet.

(in euro's)

**VLOTTENDE ACTIVA**

**1) Vorderingen en overlopende activa**

*Recapitulatie van de vorderingen en overlopende activa*

Belastingen en sociale lasten

Overlopende activa

31-12-2020	31-12-2019
1.149	6.793
109.377	80.775
<b>110.526</b>	<b>87.568</b>

*Nadere specificatie van de vorderingen en overlopende activa*

**Belastingen en sociale lasten**

Te vorderen omzetbelasting

<b>1.149</b>	<b>6.793</b>
--------------	--------------

**Overlopende activa**

Vooruitbetaalde kosten

Nog te ontvangen Sena subsidie

238	238
109.139	80.537
<b>109.377</b>	<b>80.775</b>

**2) Liquide middelen**

Triodos Bank NL54TRIO0379211351

<b>30.947</b>	<b>28.173</b>
---------------	---------------

(in euro's)

**PASSIVA**

**3) Eigen vermogen**

*Recapitulatie van het eigen vermogen*

Stichtingskapitaal

31-12-2020	31-12-2019
<b>39.693</b>	<b>31.320</b>

*Nadere specificatie en verloop van het eigen vermogen*

**Stichtingskapitaal**

	Beginkapitaal op 01-01-2020	Opnames minus stortingen 2020	Resultaat over de periode 2020	Eindkapitaal op 31-12-2020
Stichting Dutch Performers	<b>31.320</b>	-	<b>8.373</b>	<b>39.693</b>

**4) Kortlopende schulden en overlopende passiva**

*Recapitulatie van de kortlopende schulden en overlopende passiva*

Crediteuren

Overlopende passiva

31-12-2020	31-12-2019
59	-
101.721	84.421
<b>101.780</b>	<b>84.421</b>

*Nadere specificatie van de kortlopende schulden en overlopende passiva*

**Crediteuren**

Crediteuren (sub)

<b>59</b>	-
-----------	---

**Overlopende passiva**

Nog te betalen kosten

Nog te verwachten kosten projecten

56.626	12.167
45.095	72.254
<b>101.721</b>	<b>84.421</b>

**Stichting Dutch Performers House**  
gevestigd te Amsterdam  
**Toelichting op de staat van baten en lasten**

(in euro's)

**5) Baten**

	2020	2019
Subidie Sena	318.928	336.148
Lagere subsidie SoCu 2019-034	(17.919)	-

**301.009**      **336.148**

**6) Directe lasten**

Kostprijs projecten	<b>274.156</b>	<b>336.371</b>
---------------------	----------------	----------------

*Nadere specificatie van de bovenstaande baten- en lastengroepen*

**Subidie Sena**

Subidie Sena	209.789	241.611
Opbrengsten inzake productie jubileumavond KB	-	10.000
Vooruitontvangen bedragen Sena	-	4.000
Nog te ontvangen Sena Subsidie	109.139	80.537

**318.928**      **336.148**

**Lagere subsidie SoCu 2019-034**

Lagere subsidie SoCU 2019-034	<b>(17.919)</b>	-
-------------------------------	-----------------	---

**Kostprijs projecten**

Project Humble Heroes seizoen 1	-	46.503
Project Humble Heroes seizoen 2	59.068	50.000
Project Sena Performers Guitar Week	11.400	8.625
Project European Guitar Award	45.500	26.250
Project Laureaten Festival-World jazz conference	42.410	50.000
Sena Performers Event/Gouden Notenkraker 2020	98.405	81.718
Overige projecten	18.300	1.021
Nog te verwachten projectkosten	-	72.254
Minder kosten project SoCu 2019-034	(927)	-

**274.156**      **336.371**

**Gemiddeld aantal werknemers**

*Toelichting*

Gedurende de gerapporteerde periode waren er geen werknemers in dienst.



(in euro's)

**7) Overige bedrijfskosten**

	2020	2019
Administratie- en advieskosten	1.316	2.408
Kantoorkosten	-	210
Verkoopkosten	9.365	6.544
Algemene kosten	381	334
Andere kosten	7.215	7.195
	<b>18.277</b>	<b>16.691</b>

*Nadere specificatie van de overige bedrijfskosten*

**Administratie- en advieskosten**

Administratiekosten	<b>1.316</b>	<b>2.408</b>
---------------------	--------------	--------------

**Kantoorkosten**

Porti	-	<b>210</b>
-------	---	------------

**Verkoopkosten**

Website ontwerp en bouw	-	4.387
Website onderhoud en hosting	5.467	1.732
Webredactie en beheer website	-	425
Marketingactiviteiten	3.898	-
	<b>9.365</b>	<b>6.544</b>

**Algemene kosten**

Verzekeringen	<b>381</b>	<b>334</b>
---------------	------------	------------

**Andere kosten**

Vacatiegelden	7.215	7.045
Reiskosten bestuur	-	150
	<b>7.215</b>	<b>7.195</b>

**8) Financiële baten en lasten**

Rentelasten en soortgelijke kosten	(203)	(151)
Per saldo een last / last	<b>(203)</b>	<b>(151)</b>

*Nadere specificatie van de financiële baten en lasten*

**Rentelasten en soortgelijke kosten**

Kosten banken	<b>203</b>	<b>151</b>
---------------	------------	------------

De nadere specificatie van de omzetbelasting, betreffende BTW-nummer NL858494620B01, luidt:

(in euro's)

	Omzet / waarde/ vergoeding / marge	Omzetbelasting
<b><u>Binnenland</u></b>	exclusief omzetbelasting	
<b>1 Door mij verrichte leveringen/diensten</b>		
1a Belast met 21%	272.407	57.205
1b Belast met 9%	-	-
1c Overige tarieven, behalve 0%	-	-
1d Privé-gebruik	-	-
1e Belast met 0% niet bij mij belast	-	
<b>2 Aan mij verrichte leveringen/diensten</b>		
2a Heffing verlegd naar mij	-	-
<b><u>Buitenland</u></b>		
<b>3 Door mij verrichte leveringen</b>		
3a Buiten de EU	-	
3b Binnen de EU	-	
3c Installatie/afstandsverkopen binnen EU	-	
<b>4 Aan mij verrichte leveringen</b>		
4a Van buiten de EU	-	-
4b Verwerving van goederen uit de EU	-	-
<b><u>Berekeningen totaal</u></b>		
5 Berekening totaal		
5a Subtotaal		57.205
5b Voorbelasting		(73.060)
5c Subtotaal		(15.855)
5d Kleine-ondernemersregeling		-
5e Schatting vorige aangifte(n)		-
5f Schatting deze aangifte		-
5g Totaal terug te vragen		(15.855)

De nadere specificatie van de omzetbelasting, betreffende BTW-nummer NL858494620B01, luidt:

(in euro's)

		Omzetbelasting
5g	Totaal terug te vragen	(15.855)
<b><u>Aangegeven per 31 december 2020</u></b>		
	1e kwartaal	629
	2e kwartaal	(16.707)
	3e kwartaal	1.371
	4e kwartaal	(1.148)
		(15.855)
	Alsnog af te dragen	-